



¿Cómo se sienten nuestros estudiantes cuando se comunican en lengua española? Las emociones y la identidad lingüística

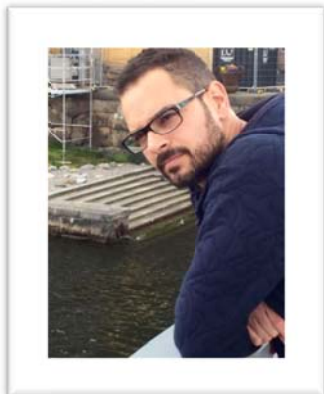
Álvaro Sesmilo

Editorial Edinumen

Muchas veces, nuestros estudiantes tienden a imitar acentos y estructuras y acaban hablando y gesticulando como su profesor o profesora. Esta fase es completamente normal, especialmente en los estadios iniciales del aprendizaje de una lengua. Según vayan profundizando en la lengua y la cultura extranjera, nuestros estudiantes tienen que ir moldeando y adaptando la identidad lingüística que ya tienen por ser hablantes de una lengua (L1) dando cabida a la formación y adaptación de esa nueva identidad lingüística (L2). Y hablamos de adaptar porque, tal como se ha demostrado, no disponemos de tantas identidades lingüísticas diferentes y separadas como lenguas hablamos. Lo que hacemos es fusionar y moldear las que tenemos, creando una sola identidad más rica y completa. No somos personas diferentes cuando hablamos lenguas distintas, somos la misma persona readaptada a una lengua, cultura o contexto diferente.

Pero, ¿todos nuestros estudiantes llegan a tener una identidad lingüística española? Nuestra labor como docentes es guiar y ayudar a crear esa nueva identidad lingüística que se fusionará con la o las ya existentes. La mejor forma para conseguirlo es hacer que los estudiantes conecten con esa nueva lengua y cultura, que las entiendan y las sientan como suyas.

Con esta ponencia se pretende reflexionar sobre qué tipos de actividades y dinámicas ayudan y favorecen a la creación de una identidad lingüística sólida y efectiva.



Álvaro Sesmilo, Licenciado en Filología Hispánica y experto en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera por la Universidad Complutense de Madrid y Máster en Formación de Profesores de Español por la Universidad de Alcalá de Henares. Investigador inquieto con más de 10 años en la docencia. Ha ejercido como profesor de ELE/EL2 en Holanda, Polonia y España trabajando en instituciones como la Universidad de Gdansk en Polonia o la Universidad de Alcalá de Henares. Igualmente estuvo dirigiendo el departamento de lengua

española en la Universidad Akademia Morska en Gdynia (Polonia) y en EF Escuela Internacional de Español en Madrid, además de llegar a ser el director de la EF International English and Mandarin School en Singapur. Como formador, ha colaborado con el grupo de desarrollo y formación tecnológica a nivel mundial en EF Education First Language and Schools y ha sido ponente en jornadas y congresos como ASELE y Jornadas didácticas para profesores de español en Polonia. Autor del material digital "Hablamos" nivel B1 de la Editorial Edinumen y diferentes estudios de gramática contrastiva español - polaco. Actualmente, es doctorando y colaborador en la Universidad de Alcalá.